

## بلاغ صحفي

### المهرجان الدولي لفن الملحون "ملحونيات آزموور" 2019 تحت شعار: "فن الملحون المغربي؛ تراث إنساني لامادي" دورة الشاعر والحفاظ والخزان "محمد بلمهدي الزموري"

تنظم الجمعية الاقليمية للشؤون الثقافية بالجديدة تحت إشراف عمالة اقليم الجديدة وبدعم من مجموعة المكتب الشريف للفوسفات والمجلس الاقليمي للجديدة والجماعة الترابية لأزمور وبتعاون مع وزارة الثقافة والاتصال، المهرجان الدولي لفن الملحون "ملحونيات"، من 14 الى 16 يونيو 2019 بساحة ابرهام مول نيس آزموور. وذلك تحت شعار: «فن الملحون المغربي؛ تراث إنساني لامادي»

#### تصور الدورة التاسعة للملتقى الدولي لفن الملحون

تنخرط ملحونيات 2019 في الدينامية التي تقودها أكاديمية المملكة المغربية ووزارة الثقافة لتسجيل فن الملحون ضمن اللائحة التمثيلية للتراث الإنساني اللامادي. كان الإطلاق الرسمي لطلب إدراج فن الملحون ضمن قائمة التراث الثقافي العالمي لمنظمة اليونسكو باعتباره ديوان المغاربة الحاضن لعبقريتهم الفنية وذاكرتهم الثقافية والحضارية والإنسانية؛ من طرف أكاديمية المملكة المغربية ووزارة الثقافة خلال اللقاء التشاوري يوم 9 يناير 2018 بمقر الأكاديمية. انعقدت بعدها ثلاث ورشات جهوية بالمغرب في نفس الموضوع لتقديم مضمون اتفاقية اليونسكو (2003) ومسطرة إعداد ملفات الترشيح قصد إدراج عناصر التراث الثقافي غير المادي ضمن لوائح اليونسكو، وتسجيل موافقة المشاركين من باحثين وشعراء ومنشدين وموسيقيين ومهتمين، وانعقدت آخر ورشة جهوية بدار الصانع بمدينة آزموور يوم 25 أكتوبر 2018.

#### يتأسس تصور دورة ملحونيات 2019 على:

- تفرد المغاربة في إبداع فن الملحون بكل الخصوصيات المرتبطة به على المستوى الفني والاحتفالي والاجتماعي الشيء الذي جعل منه ديوانا للمغاربة ودينهم الثقافي،
- الإشعاع الكبير الذي عرفه هذا الإبداع وامتداداته وكل الطقوس المرتبطة به إلى شعوب ومجتمعات أخرى.

– محورية فن الملحون وتأثيره في العديد من الفنون الأدبية والتراثية المغربية وغير المغربية على مستوى الشعري والإيقاعي والنغمي.

### سيرة ذاتية عن محمد بلمهدي الزموري

إزداد بن المهدي فرحات سنة 1912م بمدينة أزمو بدر العرصة، درس في صغره بجامع المعاشات على يد الفقيه سي محمد بلفيطح. لكن سرعان تركه ليحترف الحدادة مع والده. في هذه المرحلة وما بعدها بقليل نشأ بن المهدي في أحضان الزاوية الحمدوشية التي كانت تنتسب عليها عائلته، غير أنه سرعان ما "تقدم" للزاوية العيساوية بعد نقاش وقع له مع "مقدمها". وقد كانت هي الخطوة المنعطف الحقيقي في شخصية بن المهدي وحياته، لأنها ستمهد له الرحلة الطويلة إلى سلا المرتع الرئيسي الذي أهله للخروج من بوتقة الزاوية وأذكارها إلى عالم الملحون الواسع. وتشاء الصدف أن يشتغل بالحدادة في "الفندق" مع المعلم لخناتي بباب الخميس حيث كان الولع بالملحون شديدا، وأن يسكن عند عائلة بنغانم وأن يرافق بنعيسى مقدم الزاوية العيساوية بسلا حينذاك. ودام السكن والعمل والرفقة بسلا مدة 28 سنة، كان بن المهدي يزور فيها مدينة أزمو شهريا لتفقد عائلته وابنه شاعر الملحون سي محمد بن محمد بن المهدي فرحات رحمة الله عليه، والذي استقر بالبيضاء لظروف عمله واستقر معه الشيخ بعد رجوعه من مدينة سلا. إن اهتمام بن المهدي بالملحون جد واسع، فهو ليس شاعرا أو منشدا أو خزانة أو حافظا أو ناقدا فحسب، بل هو كل ذلك، إذ نجد عنده أنفس القصائد المغربية والجزائرية وحتى العبرية التي يحفظ منها قرابة العشر. أما عن إنشاده فنشير هنا إلى رواية عنه شخصيا وعن غيره، تحكي أن الفقيه سيدي محمد الرضي ابن الشاعر الكبير الحاج إدريس بن علي السناني الذي نزل أزمو فترة من الزمن، كان يدعوه هو والمنشد "سي عبد الرحمان ولد الشعالا" إلى داره ليستمع إلى إنشادهما قائلا: "أنشدونا من نظم الوالد". وكان يستحسن ذلك منهم وقد كان شيخنا بالمقابل يحرص على الجلوس لدروسه للإفادة منها والتحصيل.

#### Contact Presse

ZAKIA AALLA

[aalla.zakia@gmail.com](mailto:aalla.zakia@gmail.com)

## COMMUNIQUE DE PRESSE

**Le Festival International de l'Art du Malhoun « Malhounyat Azemmour » 2019**

**Sous le Thème : « L'Art du Malhoun Marocain, Un Patrimoine Immatériel de l'Humanité »**

**Edition consacrée au poète, mémorisateur et référence : « Mohamed Belmehdi Ezemouri »**

Sous l'égide de la province d'El Jadida et avec le soutien du Groupe OCP, du Conseil Provincial d'El Jadida et de la Commune territoriale d'Azemmour, et en collaboration avec le Ministère de la culture et de la Communication, l'Association Provinciale des Affaires Culturelles d'El Jadida organise le Festival International de l'Art du Malhoun « Malhounyat Azemmour » du 14 au 16 juin 2019 à la Place Abraham Moulhiss à Azemmour, sous le thème: «L'Art du Malhoun Marocain, Un Patrimoine Immatériel de l'Humanité ».

### **Concept de la 9ème édition de l'art du malhoun**

Malhounyat 2019 s'engage dans la dynamique menée par l'Académie du Royaume du Maroc et le Ministère de la Culture pour inscrire l'art du malhoun sur la liste du Patrimoine Immatériel de l'Humanité.

La demande d'inscrire l'art du malhoun sur la liste du patrimoine culturel mondial de l'UNESCO, en tant que recueil du génie artistique des marocains et de leur mémoire culturelle, civilisationnelle et humaine, a été officiellement exprimée par l'Académie du Royaume du Maroc et le Ministère de la Culture lors de la rencontre consultative du 9 janvier 2018 au siège de l'Académie.

Cette rencontre a été suivie par trois ateliers régionaux organisés au Maroc sur le même sujet afin de présenter le contenu de la convention de l'UNESCO de 2003 ainsi que la procédure requise pour la préparation du dossier de candidature pour l'inscription des éléments du patrimoine immatériel sur la liste de l'UNESCO, et garantir par la même occasion l'adhésion des chercheurs, des poètes, des

chanteurs, des musiciens et des professionnels participants. La dernière rencontre s'est tenue à la Maison de l'Artisan dans la ville d'Azemmour le 25 octobre 2018.

### **Le concept de l'édition Malhounyat 2019 est fondé sur :**

- La singularité des marocains en matière de créativité dans le domaine de l'art du malhoun avec toutes ses spécificités au plan artistique, festif et social, ce qui en a fait le recueil artistique des marocains et un fait culturel inscrit dans leurs habitudes.
- Le grand rayonnement que cet art a connu avec ses prolongements vers d'autres peuples et d'autres sociétés et avec l'ensemble du cérémonial qui l'accompagne.
- La centralité de l'art du Malhoun et l'influence qu'il exerce sur plusieurs arts marocains et non marocains littéraires et de patrimoine au niveau de la poésie, des rythmes et des mélodies.

### **Biographie de Mohamed « Belmehdi Ezemmouri »**

« Belmehdi Farhat » est né en 1912 dans la ville d'Azemmour rue Alarsa. Il a étudié à l'école coranique « Lamaachat » avec maître « Si Mohamed Belfaitah ». Mais il a quitté ce dernier pour rejoindre son père et exercer le métier de ferronnerie.

Au cours de cette étape et de ce qui va immédiatement suivre, Belmehdi va grandir au sein de la confrérie « Hamdouchia » à laquelle sa famille était affiliée, puis il rejoignait la confrérie « Issaouiya » suite à une discussion animée qu'il a eue avec le « Mokadem » de la première confrérie.

Ceci a marqué un tournant dans la vie et la personnalité de Belmehdi, car ce sera le préambule d'un long voyage vers la ville de Salé, le principal site qui lui a permis de quitter le cercle de la confrérie et de ses chants religieux pour embrasser le vaste monde du malhoun.

Le hasard a voulu qu'il travaille dans la ferronnerie à « alfandek » avec « Lamaalam » Lakhnati à Bab Lakhmiss, où les gens étaient fortement épris du Malhoune, et il va habiter chez la famille « Benghanem », et sera le compagnon de « Benissa » le « Mokadem » de la confrérie « Issaouiya » à Salé à ce moment-là. Le séjour, Le travail et cette compagnie à Salé ont duré 16 ans, au cours desquels « Belmehdi » visitait mensuellement la ville d'Azemmour pour s'enquérir de la situation de sa famille et son fils le poète du malhoune Si « Mohamed ben Mohamed Belmehdi Farhat » que Dieu l'ait en Sa miséricorde, et qui s'est installé à Casablanca pour des raisons de travail, en compagnie du Cheikh une fois de retour de Salé.

L'intérêt porté par Belmehdi au malhoune est immense, car il n'est pas uniquement poète ou chanteur, référence, mémorisateur ou critique, il est tout cela à la fois. Il connaît les poèmes marocains, algériens et même hébreux les plus précieux et mémorise une dizaine de ces derniers. Quant à son chant, nous évoquerons ici ce propos rapporté par lui-même et par d'autres selon lequel « Lafquih Sidi Mohamed Erradi » fils du grand poète « Haj driss Ben Ali Snani », qui a séjourné un certain temps à Azemmour, avait l'habitude de l'inviter chez lui, accompagné par le chanteur « Si Abderrahmane Ouald Cheaala » pour les écouter chanter, et lui demandait : « chantez-nous certains des poèmes de notre père » et il appréciait leur chant. En contrepartie, notre Cheikh « Belmehdi » tenait à assister aux cours dispensés par « Lafquih Sidi Mohamed Erradi » pour en bénéficier et apprendre.

## Contact Presse

ZAKIA AALLA

aalla.zakia@gmail.com